



Lễ Tạ Ơn năm 2021 tại Brampton trong đại dịch COVID-19

BRAMPTON, ONTARIO (Ngày 6 tháng 10 năm 2020) – Lễ Tạ Ơn diễn ra vào Thứ Hai, ngày 11 tháng 10. Sau đây là những điều bạn cần biết về các dịch vụ của Thành Phố Brampton vào ngày hôm đó.

Tất cả các dịch vụ thiết yếu và quan trọng, bao gồm Dịch Vụ Cứu Hỏa và Khẩn Cấp, Dịch Vụ Giao Thông, Thực Thi Pháp Luật, Vận Hành Đường Bộ và Dịch Vụ An Ninh sẽ tiếp tục hoạt động như bình thường để hỗ trợ cộng đồng của chúng ta.

Cư dân có thể gọi 311 hoặc 905.874.2000 (bên ngoài Brampton), sử dụng ứng dụng Brampton 311 (có sẵn trên App Store hoặc Google Play), truy cập www.311brampton.ca hoặc gửi email tới 311@brampton.ca đối với bất kỳ thắc mắc nào. Chúng tôi luôn sẵn sàng 24/7 cho bất kỳ vấn đề nào của Thành Phố Brampton hoặc Vùng Peel. Với các thắc mắc liên quan đến COVID-19, xin truy cập www.brampton.ca/COVID19.

Giao Thông Vận Tải Brampton

Giao Thông Brampton sẽ hoạt động theo lịch trình Chủ Nhật/Ngày Lễ vào ngày 11 tháng 10, trong đó một số tuyến sẽ bị hủy. Các tuyến sau đây vẫn sẽ hoạt động:

- 501 Züm Queen
- 502 Züm Main
- 505 Züm Bovaird
- 511 Züm Steeles
- 1 Queen
- 2 Main
- 3 McLaughlin
- 4 Chinguacousy
- 5 Bovaird
- 7 Kennedy
- 8 Centre
- 11 Steeles
- 14 Torbram
- 15 Bramalea
- 18 Dixie
- 23 Sandalwood
- 29 Williams
- 30 Airport Road
- 35 Clarkway
- 50 Gore Road
- 52 McMurphy
- 53 Ray Lawson
- 56 Kingknoll
- 57 Charolais
- 115 Pearson Airport Express



Các Quầy Dịch Vụ Khách Hàng tại Các Nhà Xe sẽ đóng cửa. Trung Tâm Liên Lạc sẽ sẵn sàng hỗ trợ từ 9 giờ sáng đến 6 giờ chiều. Để biết thêm thông tin, vui lòng gọi Trung Tâm Liên Lạc theo số 905.874.2999 hoặc truy cập vào www.bramptontransit.com.

Lịch trình vệ sinh và khử trùng tăng cường vẫn duy trì hiệu lực. Mục tiêu của Giao Thông Brampton là khử trùng tất cả các bề mặt cứng, khoang vận hành và ghế ngồi sau mỗi 48 giờ. Phần lớn các xe buýt được vệ sinh 24 giờ một lần. Các cơ sở và nhà đón khách có bề mặt cứng sẽ được lau và khử trùng hàng ngày.

Thành Phố kêu gọi hành khách tiếp tục thực hành giữ khoảng cách tiếp xúc tại các nhà đón khách và tại các trạm dừng xe buýt nhiều nhất có thể ngay cả khi đeo khẩu trang. Các hành khách cũng được nhắc nhở mang theo chất khử trùng cá nhân của riêng họ khi di chuyển, chẳng hạn như nước rửa tay khô hoặc khăn lau, rửa tay thường xuyên và ho hoặc hắt hơi vào khuỷu tay. Nếu quý vị không được khỏe, vui lòng không sử dụng dịch vụ vận chuyển, làm xét nghiệm tại cơ sở đánh giá COVID-19 gần nhất và tuân thủ các hướng dẫn về sức khỏe cộng đồng.

Truy cập www.brampton.ca/COVID19 để cập nhật thường xuyên và truy cập www.bramptontransit.com hoặc theo dõi [@bramptontransit](https://twitter.com/bramptontransit) trên Twitter để cập nhật dịch vụ. Mọi thắc mắc có thể gửi trực tiếp về Trung Tâm Liên Lạc của Giao Thông Brampton theo số 905.874.2999.

Công Viên Tại Brampton

Tất cả các con đường giải trí, sân chơi và công viên ở Brampton, kể cả công viên dành cho chó thả rông, đều mở cửa vào ngày 11 tháng 10. Hoạt động thể chất rất quan trọng đối với sức khỏe và sự khỏe mạnh về cả thể chất và tinh thần của mọi người. Truy cập www.brampton.ca/parks để khám phá các công viên và con đường của chúng ta.

Giải Trí Brampton

Các Trung Tâm Giải Trí chọn mở cửa cho chương trình tự do và đăng ký theo lịch trình vào ngày 11 tháng 10. Để biết thêm thông tin về tất cả các chương trình và dịch vụ giải trí, vui lòng truy cập www.brampton.ca/recreation.

Tiếp tục duy trì hoạt động và tham gia khi ở nhà bằng cách làm theo hướng dẫn trực tuyến. Truy cập nhiều hoạt động Giải Trí Tại Nhà đa dạng tại www.brampton.ca/recathome.

Khi đến Trung Tâm Giải Trí, cần phải có bằng chứng về việc chủng ngừa và giấy tờ tùy thân. Để biết thông tin chi tiết đầy đủ về các yêu cầu và trường hợp miễn trừ, vui lòng truy cập trang web Giải Trí Brampton [tại đây](#).

Thư Viện Brampton

Tất cả các chi nhánh của Thư Viện Brampton sẽ đóng cửa vào ngày 11 tháng 10.

Truy cập [trang web của Thư Viện Brampton](#) vào bất cứ lúc nào để biết cách [mượn sách trực tuyến](#) và truy cập [Sách Điện Tử](#), [Sách âm thanh điện tử](#), [Chương Trình TV](#) và [Phim phát trực tiếp](#), [học trực](#)



[tuyên, hướng dẫn làm đồ thủ công mỹ nghệ](#), và còn nhiều dịch vụ hơn thế nữa. Khám phá bộ sưu tập kỹ thuật số mới nhất của chúng tôi: O'Reilly! Công cụ nghiên cứu mạnh mẽ dành cho doanh nghiệp và công nghệ này có 50.000 sách điện tử và 30.000 giờ video của các chuyên gia trong ngành. Chuẩn bị cho các chứng nhận theo yêu cầu, với các tài liệu chuẩn bị chính thức và các bài kiểm tra thực hành tương tác, tất cả đều miễn phí khi bạn có thẻ thư viện.

[Để nhận thẻ Thư Viện Brampton, vui lòng nhấp vào đây](#). Tận hưởng việc hoàn trả linh hoạt các tài liệu quý vị đã mượn thông qua các hộp đựng bên ngoài 24 giờ tại tất cả các chi nhánh. Hãy đăng ký và lên kế hoạch tham gia các chương trình trực tuyến trên [Lịch Sự Kiện](#) và thưởng thức các video với những chương trình kể chuyện trực tuyến hàng tuần trên trang YouTube của Thư Viện Brampton.

Hãy giữ liên lạc! [Đăng ký nhận cập nhật và bản tin của chúng tôi qua email](#) và theo dõi chúng tôi trên [Facebook](#), [Twitter](#), [Instagram](#), [LinkedIn](#) và [YouTube](#).

Tất cả các chi nhánh của Thư Viện Brampton đã mở cửa trở lại để phục vụ các bạn. Để biết thông tin chi tiết, [vui lòng truy cập trang web của chúng tôi](#).

Các Dịch Vụ Dành Cho Động Vật Brampton

Nơi Trông Giữ Động Vật Brampton sẽ đóng cửa vào ngày 11 tháng 10. Dịch vụ Kiểm Soát Động Vật hoạt động trên đường từ 7 giờ sáng đến 10 giờ tối vào Thứ Hai đến Thứ Sáu, và từ 8 giờ sáng đến 6 giờ 30 chiều vào Thứ Bảy, Chủ Nhật và các ngày lễ, và sẽ chỉ trả lời các cuộc gọi sau:

- Nhận vật nuôi và động vật hoang dã bị bệnh/bị thương/hung dữ
- Động vật hung dữ
- Chó thả rông
- Điều tra chó cắn
- Nhận chó đi lạc bị nhốt
- Nhận động vật chết

Ngoài giờ làm việc, Animal Control sẽ chỉ phản hồi đối với các trường hợp khẩn cấp.

Lời Nhắc của Cơ Quan Sức Khỏe Công Cộng Peel (Peel Public Health)

Thực hiện theo các biện pháp y tế công cộng sau đây để bảo vệ bản thân và những người khác trước COVID-19:

- Tiêm vắc-xin
- Thực hiện theo các hướng dẫn của tỉnh bang về việc tụ tập trong nhà và ngoài trời, đồng thời giữ khoảng cách tiếp xúc giữa các thành viên trong các hộ gia đình khác nhau.
- Nếu bạn phải tương tác với những người bên ngoài hộ gia đình của mình, hãy thực hiện Bốn hành động Quan Trọng:
 - Giữ khoảng cách tiếp xúc là 2 mét
 - Đeo khẩu trang
 - Rửa tay thường xuyên
 - Ở nhà khi cảm thấy bị ốm, ngay cả khi chỉ có các triệu chứng nhẹ

-30-

**LIÊN HỆ TRUYỀN THÔNG THÀNH PHỐ
BRAMPTON**

Monika Duggal
Điều Phối Viên, Gắn Kết Phương Tiện Truyền Thông
& Cộng Đồng
Truyền Thông Chiến Lược
Thành Phố Brampton
905-874-3426 | Monika.Duggal@brampton.ca

LIÊN HỆ TRUYỀN THÔNG VÙNG PEEL

Ashleigh Hawkins
Chuyên Gia Truyền Thông – Sức Khỏe Cộng Đồng
Khu Vực Peel
416.818.4421 | ashleigh.hawkins@peelregion.ca